

ДОГОВОР № 219  
о разработке и реализации  
совместной магистерской (Double Degree) программы  
по направлению «Теплоэнергетика»

г. Новосибирск

14 марта 2016 г.

Новосибирский государственный технический университет (далее – НГТУ), в лице ректора Батаева Анатолия Андреевича, действующего на основании Устава НГТУ, и Восточно-Казахстанский государственный технический университет им. Д. Серикбаева (далее – ВКГТУ), в лице ректора Шаймарданова Жасулана Кудайбергеновича, действующего на основании Устава ВКГТУ, совместно именуемые в дальнейшем «Университеты», договорились о следующем

### 1. Общие положения

1.1. Договор заключен в интересах взаимовыгодного международного сотрудничества Новосибирского государственного технического университета (г. Новосибирск, Российская Федерация) и ВКГТУ им. Д. Серикбаева (г. Усть-Каменогорск, Республика Казахстан) в сфере высшего образования и расширения спектра предоставляемых ими образовательных услуг.

1.2. Настоящий Договор разработан в развитие ранее заключенного Соглашения о сотрудничестве, предусматривающего развитие сотрудничества в области образования, науки и культуры, углубление взаимопонимания и дружбы между Университетами.

1.3. Настоящий Договор регламентирует общие права и обязанности Университетов в разработке, утверждении и реализации совместных образовательных магистерских программ по направлению «Теплоэнергетика», процедуру взаимодействия сторон по текущим вопросам, а также условия и порядок их финансирования.

1.4. Образовательные программы направлений 13.04.01 – «Теплоэнергетика и теплотехника» и 6М071700 – «Теплоэнергетика» (далее – Совместные программы) разрабатываются и реализуются совместно Университетами в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами Российской Федерации и Республики Казахстан на основе лицензированных и аккредитованных программ, реализуемых в НГТУ и ВКГТУ. Выпускникам Университетов, успешно освоившим совместную программу, присуждаются магистерские степени обоих Университетов.

1.5. Совместные программы реализуются в соответствии с действующими законодательствами Российской Федерации и Республики Казахстан, а также Уставами и другими нормативными документами Университетов.

### 2. Разработка совместных образовательных программ

2.1. Совместные программы разрабатываются Университетами в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами Российской Федерации и Республики Казахстан на основе лицензированных и аккредитованных программ 13.04.01 – «Теплоэнергетика и теплотехника», реализуемой в НГТУ, и 6М071700 – «Теплоэнергетика», реализуемой в ВКГТУ.

2.2. Университеты согласуют содержательную часть Совместных программ, их компоненты (дисциплины, модули, проекты, практики, их трудоёмкость), формы промежуточного и итогового контроля, применение кредитно-рейтинговой системы и утверждают их решением Ученых советов обоих Университетов. Язык обучения – русский.

2.3. Совместные программы включают в себя описание требований, которым должны удовлетворять их выпускники для присуждения Университетами им двух степеней. Требования формулируются в виде перечня планируемых компетенций, минимальной продолжительности обучения в каждом университете и списка обязательных дисциплин.

2.4. Университеты назначают научных руководителей по каждой Совместной программе, осуществляющих общее руководство в своем Университете подготовкой обучающихся по данной Совместной программе студентов, в соответствии с нормативной базой Университета.

2.5. Университеты обязуются согласовать содержательные части Совместных программ и утвердить их решениями Ученых советов Университета не позднее 1 июня 2016 года.

### **3. Реализация совместных образовательных программ**

3.1. Для зачисления на совместные образовательные программы Университеты организуют конкурсный отбор среди поступающих на обучение по магистерским программам направлений 13.04.01 – «Теплоэнергетика и теплотехника» в НГТУ и 6М071700 – «Теплоэнергетика» в ВКГТУ.

3.2. Конкурсная комиссия составляется из равного количества представителей обоих Университетов и должна включать руководителей Совместных программ. Состав конкурсной комиссии утверждается приказом ректора в каждом Университете.

Зачисление на обучение по Совместной программе осуществляется в оба Университета по представлению конкурсной комиссии в соответствии с планами приема и действующими Правилами приема Университетов.

3.3. Университеты гарантируют студентам Совместной программы предоставление образовательных услуг на основе заключаемого с каждым из них трехстороннего договора.

3.4. Обучение по Совместной программе осуществляется на основе утверждаемого обоими Университетами каждому магистранту индивидуального учебного плана.

3.5. Университеты договариваются о существенной эквивалентности систем оценивания результатов освоения студентами образовательной программы и принимают обязательства перезачета результатов аттестации студентов по дисциплинам/модулям Совместной программы. Университеты по окончании каждого семестра направляют Университету-партнеру результаты экзаменов (итогового контроля) студентов, обучающихся по совместной программе, в форме справок о результатах обучения.

3.6. Темы выпускных квалификационных работ (магистерских диссертаций) согласуются руководителями магистерских программ каждого Университета. Каждому студенту назначается по одному руководителю диссертационной работы от каждого Университета.

3.7. Для защиты магистерской диссертации выпускников Совместной программы организуется совместное заседание государственной экзаменационной комиссии, в том числе в виде видеоконференций.

3.8. Организацию учебного процесса по Совместной программе обеспечивают кафедра тепловых электрических станций НГТУ (профиль магистерской программы (далее профиль) «Производство тепловой и электрической энергии») и кафедра энергетики и технической физики ВКГТУ, соответственно.

3.9. Организацию взаимодействия между Университетами по реализации Совместной программы, обмен документами и нормативно-документальное сопровождение со стороны НГТУ осуществляет кафедра, ответственная за подготовку магистрантов по профилю магистерской программы, во взаимодействии с Учебным управлением и Международной службой, а со стороны ВКГТУ – Управление по академической деятельности.

3.10. Университеты оказывают студентам Совместной программы содействие в оформлении регистрации в органах внутренних дел, медицинского страхования и размещения в общежитиях университета.

#### **4. Финансовые условия**

4.1. Расходы, связанные с разработкой и реализацией Совместных программ по направлениям 13.04.01 – «Теплоэнергетика и теплотехника» и 6М071700 – «Теплоэнергетика», Университеты несут самостоятельно.

4.2. Стоимость обучения по Совместным программам и порядок ее оплаты оговариваются дополнительными Соглашениями, утвержденными обоими Университетами.

4.3. Обучение студентов по Совместным программам может осуществляться как на основе бюджетного финансирования в соответствии с межгосударственными соглашениями, так и на основе оплаты стоимости обучения студентами.

4.4. Студенты самостоятельно оплачивают проезд, проживание, оформление документов, медицинское страхование и другие расходы, связанные с их обучением по Совместной программе. Финансовые условия и порядок оплаты оговариваются трехсторонним договором.

#### **5. Прочие условия**

5.1. Договор вступает в силу с момента его подписания обеими сторонами и действует до официального уведомления о его прекращении одной из сторон, но не ранее завершения всех заключенных договоров со студентами.

5.2. Изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь в случае, если они совершены в письменном виде и подписаны обеими сторонами.

5.3. Договор составлен в 2-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

Ректор ИПГУ



Ректор ВКПГУ им. Д. Серикбаева

Шаймарданов Ж.К.  
2016 г.

ДОГОВОР № 218  
о разработке и реализации  
совместной магистерской (Double Degree) программы  
по направлению «Электроэнергетика»

г. Новосибирск

14 марта 2016 г.

Новосибирский государственный технический университет (далее – НГТУ), в лице ректора Батаева Анатолия Андреевича, действующего на основании Устава НГТУ, и Восточно-Казахстанский государственный технический университет им. Д. Серикбаева (далее – ВКГТУ), в лице ректора Шаймарданова Жасулана Кудайбергеновича, действующего на основании Устава ВКГТУ, совместно именуемые в дальнейшем «Университеты», договорились о следующем

### 1. Общие положения

- 1.1. Договор заключен в интересах взаимовыгодного международного сотрудничества Новосибирского государственного технического университета (г. Новосибирск, Российская Федерация) и ВКГТУ им. Д. Серикбаева (г. Усть-Каменогорск, Республика Казахстан) в сфере высшего образования и расширения спектра предоставляемых ими образовательных услуг.
- 1.2. Настоящий Договор разработан в развитие ранее заключенного Соглашения о сотрудничестве, предусматривающего развитие сотрудничества в области образования, науки и культуры, углубление взаимопонимания и дружбы между Университетами.
- 1.3. Настоящий Договор регламентирует общие права и обязанности Университетов в разработке, утверждении и реализации совместных образовательных магистерских программ по направлению «Электроэнергетика», процедуру взаимодействия сторон по текущим вопросам, а также условия и порядок их финансирования.
- 1.4. Образовательные программы направлений 13.04.02 – «Электроэнергетика и электротехника» и 6М071800 - «Электроэнергетика» (далее – Совместные программы) разрабатываются и реализуются совместно Университетами в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами Российской Федерации и Республики Казахстан на основе лицензированных и аккредитованных программ, реализуемых в НГТУ и ВКГТУ. Выпускникам Университетов, успешно освоившим совместную программу, присуждаются магистерские степени обоих Университетов.
- 1.5. Совместные программы реализуются в соответствии с действующими законодательствами Российской Федерации и Республики Казахстан, а также Уставами и другими нормативными документами Университетов.

### 2. Разработка совместных образовательных программ

- 2.1. Совместные программы разрабатываются Университетами в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами Российской Федерации и Республики Казахстан на основе лицензированных и аккредитованных программ 13.04.02 – «Электроэнергетика и электротехника», реализуемой в НГТУ, и 6М071800 - «Электроэнергетика», реализуемой в ВКГТУ.
- 2.2. Университеты согласуют содержательную часть Совместных программ, их компоненты (дисциплины, модули, проекты, практики, их трудоёмкость), формы промежуточного и итогового контроля, применение кредитно-рейтинговой системы и утверждают их решением Ученых советов обоих Университетов. Язык обучения – русский.

2.3. Совместные программы включают в себя описание требований, которым должны удовлетворять их выпускники для присуждения Университетами им двух степеней. Требования формулируются в виде перечня планируемых компетенций, минимальной продолжительности обучения в каждом университете и списка обязательных дисциплин.

2.4. Университеты назначают научных руководителей по каждой Совместной программе, осуществляющих общее руководство в своем Университете подготовкой обучающихся по данной Совместной программе студентов, в соответствии с нормативной базой Университета.

2.5. Университеты обязуются согласовать содержательные части Совместных программ и утвердить их решениями Ученых советов Университета не позднее 1 июня 2016 года.

### **3. Реализация совместных образовательных программ**

3.1. Для зачисления на совместные образовательные программы Университеты организуют конкурсный отбор среди поступающих на обучение по магистерским программам направлений 13.04.02 – «Электроэнергетика и электротехника» в НГТУ и 6М071800 - «Электроэнергетика» в ВКГТУ.

3.2. Конкурсная комиссия составляется из равного количества представителей обоих Университетов и должна включать руководителей Совместных программ. Состав конкурсной комиссии утверждается приказом ректора в каждом Университете.

Зачисление на обучение по Совместной программе осуществляется в оба Университета по представлению конкурсной комиссии в соответствии с планами приема и действующими Правилами приема Университетов.

3.3. Университеты гарантируют студентам Совместной программы предоставление образовательных услуг на основе заключаемого с каждым из них трехстороннего договора.

3.4. Обучение по Совместной программе осуществляется на основе утверждаемого обоими Университетами каждому магистранту индивидуального учебного плана.

3.5. Университеты договариваются о существенной эквивалентности систем оценивания результатов освоения студентами образовательной программы и принимают обязательства перезачета результатов аттестации студентов по дисциплинам/модулям Совместной программы. Университеты по окончании каждого семестра направляют Университету-партнеру результаты экзаменов (итогового контроля) студентов, обучающихся по совместной программе, в форме справок о результатах обучения.

3.6. Темы выпускных квалификационных работ (магистерских диссертаций) согласуются руководителями магистерских программ каждого Университета. Каждому студенту назначается по одному руководителю диссертационной работы от каждого Университета.

3.7. Для защиты магистерской диссертации выпускников Совместной программы организуется совместное заседание государственной экзаменационной комиссии, в том числе в виде видеоконференций.

3.8. Организацию учебного процесса по Совместной программе обеспечивают кафедры НГТУ:

- электрических станций (профили магистерских программ (далее – профиль) «Автоматика энергосистем»; «Электроустановки электрических станций и подстанций»);
- систем электроснабжения (профиль – «Системы электроснабжения и управление ими»);
- автоматизированных электроэнергетических систем (профиль «Электроэнергетические системы и сети»);

- техники и электрофизики высоких напряжений (профиль – «Техника и электрофизика высоких напряжений»)

и кафедра энергетики и технической физики ВКГТУ, соответственно.

3.9. Организацию взаимодействия между Университетами по реализации Совместной программы, обмен документами и нормативно-документальное сопровождение со стороны НГТУ осуществляют кафедры, ответственные за подготовку магистрантов по профилю магистерской программы, во взаимодействии с Учебным управлением и Международной службой, а со стороны ВКГТУ – Управление по академической деятельности.

3.10. Университеты оказывают студентам Совместной программы содействие в оформлении регистрации в органах внутренних дел, медицинского страхования и размещения в общежитиях университета.

#### 4. Финансовые условия

4.1. Расходы, связанные с разработкой и реализацией Совместных программ по направлениям 13.04.02 – «Электроэнергетика и электротехника» и 6M071800 – «Электроэнергетика», Университеты несут самостоятельно.

4.2. Стоимость обучения по Совместным программам и порядок ее оплаты оговариваются дополнительными Соглашениями, утвержденными обеими Университетами.

4.3. Обучение студентов по Совместным программам может осуществляться как на основе бюджетного финансирования в соответствии с межгосударственными соглашениями, так и на основе оплаты стоимости обучения студентами.

4.4. Студенты самостоятельно оплачивают проезд, проживание, оформление документов, медицинское страхование и другие расходы, связанные с их обучением по Совместной программе. Финансовые условия и порядок оплаты оговариваются трехсторонним договором.

#### 5. Прочие условия

5.1. Договор вступает в силу с момента его подписания обеими сторонами и действует до официального уведомления о его прекращении одной из сторон, но не ранее завершения всех заключенных договоров со студентами.

5.2. Изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь в случае, если они совершены в письменном виде и подписаны обеими сторонами.

5.3. Договор составлен в 2-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

Ректор НГТУ

« \_\_\_\_ »



Ректор ВКГТУ им. Д. Серикбаева

Шаймарданов Ж.К.  
2016 г.